



(CU PREA NALTA VOR.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 24. Dec.

Трансилванія.

Брашовъ. Габі Хрѣн Динемарк, профе-
сор де література славянскъ, де акерѣ пѣтере
необичнѣтъ де меморіе (цѣнере ді мѣнѣ) ші
аверіме а окілора колекск нѣрнамаде нѣмаші
ші англѣнші. де кѣтѣа зїаі оѣ аѣае ан че-
татаіа нѣастрѣ дѣна ші аїчї доваіа пѣнтрѣ
дестѣнїчїа са. Необичнѣта аверіме а мемо-
рії ші а вѣдерїї оааі оѣ араѣе ан 8рмѣтѣа-
рїаіе: 1. Вѣте ан старѣ, маї тоатѣ Мішна ші
таамѣаа (де оѣт маї фої кѣарто) нѣ тоатѣ
тѣакѣрїаіе де ла марѣнїі оѣ о спѣі пе дїа
аѣаѣе, саѣ антрїа саѣ о парѣі, карѣ вї
пѣфѣі: ел нѣмерѣше ші фаца ші аїнїа, нѣ
карѣ оѣ аѣчѣпе ші оѣ іспрѣкѣше 8н оѣїѣ саѣ
8н арѣїкоа. 2. Дѣкѣ чїнїа аѣѣкѣ антрѣ де-
вѣте кѣтѣа фої дїа мїшна саѣ таамѣа,
атѣнчї раѣнѣа аѣї спѣнѣ фїцаіа, нѣ карѣ
оѣ аѣчѣп ші оѣ оѣаршїск аѣїте фої. 3. Де
аї араѣе чїнїа 8н манѣскрїе оѣї кѣт де дѣе
фїе рѣндѣрїаіе, о карѣ саѣ о газїтѣ, раѣ-
нѣа прївїна ла еаѣ пе дѣаѣпра, фѣрк оѣ шї
н кѣт де пѣїнѣе врїме, хѣтѣрїше нѣмерѣа
рѣндѣрїаіор. 4. Дѣкѣ аѣпѣнчїе чїнїа ан мїш-
на саѣ ан таамѣа нѣ 8н аѣ, атѣнчї раѣнѣа
нѣ нѣмаї аѣї спѣнѣ нѣмерѣа фоїаор прїа
кѣтѣ аѣ трїкѣт аѣа, дѣр шї нѣваѣтѣа дїа
фоїа чѣа дїа 8рмѣ аѣпѣнѣкѣ нѣ кѣрѣа. (Дѣ-
те тоатѣ де араѣе ла мої шї ан еїаїа). Ра-
ѣнѣа аѣчѣста аѣе атѣтатѣрїї дѣла аѣмператѣа
Рѣсії, дѣла Країа Бѣрѣсії, Країа Саксонїї,
прїнчѣа Пашкѣвїч. Аѣаїнтѣа аѣчѣтѣї дїа 8рмѣ,
раѣнѣа зїаі нѣмѣле ла маї маїаї ка 200 сол-
даѣї, карѣ іс'аѣ чѣтїт пе дїа аѣаѣе, рѣїтѣїн-

дѣаі аѣаїнтѣ шї аѣаѣрѣпѣт, фѣрк оѣѣе 8аѣ-
їаѣкѣ.

Сѣрїѣ дїа 7їк. Ан 7їк-раѣош ла 18.
Дѣк а. к. Терїсіа Сїкѣаї, нѣваѣта 8нѣї оаа-
аѣт оѣкѣскѣ, нѣкѣѣ парѣѣ прїнчї, аѣї фѣ-
нѣрїї шї дѣа фѣтѣ — дѣнтр'аѣчїа тѣрїї дѣ аѣ
нїт ан аѣме вїї, шї аѣчѣї аѣнѣ оѣнѣт оѣ-
нѣтѣошї, нѣр ла парѣаїа о'а нѣкѣѣт моѣт.

Аѣаамоѣ, дѣк. 15. Аїчї ан аѣаамоѣ нѣ-
мїтатѣа-Бѣаграѣаѣаї де жоѣ, маїрї ла 1. Дѣк.
8 к. 8н еѣтѣан оаѣмѣаіа (каѣкаш) доаїскѣ:
анѣаа Іѣош Бїрѣїк, карѣ аѣ трїкїт 118 аѣї,
шї пѣнѣ ан аѣаа дїа 8рмѣ фѣчїа тоатѣ аѣ-
кѣрѣрїаіе кѣмѣаѣїтї, ка 8нѣа де 50 де аѣї. аѣа,
ноѣа, аѣнѣрѣка фѣн, шї нѣмаї ан аѣаа дїа
8рмѣ оаѣѣскѣ аѣнѣаѣт шї вѣдерїа шї аѣѣа, шї
лаѣ фоїт пѣрѣѣт. В де аѣнѣмаѣт, кѣмѣе
дїа гѣра аѣчѣтѣї оа вїкїѣ, нїчї 8н дїаѣтѣ н'аѣ
аїнѣїт, чї тоѣї ера аѣнѣрїї шї сѣнѣтѣошї.
Фїѣа аѣнѣтѣїа чїа маї еѣтѣан еѣтѣ де 77 аѣї,
аѣ нѣпоѣї шї стрїнїпоѣї. Тоатѣ фамїліа
аѣї, аѣнѣк фїїп, нѣпоѣїї, фїї шї нѣпоѣїї аѣ-
сѣтѣра, саѣт 52 кѣ нѣмерѣа, карїї аѣфѣорїскѣ
ка нѣѣе маѣдїѣе а 8нѣї тѣапїнї. (Erd. Hlg.)

Моладоба шї Цара ромѣнїаїскѣ.

(Галаѣ шї Бѣрїаа ан а. 1838.)
(Кѣнѣт.)

Де аѣтмїнѣтѣрїа нѣгоѣѣа де еѣнѣпортѣїа а
Моладоба шї а чѣрїї ромѣнїаї шї нѣ еѣтѣ аѣр-
ѣнѣт нѣмаї ла еѣнѣтѣ, аѣлааѣ нѣпрїнаде аѣ-
нѣ шї аѣї арѣїкоаї, карѣ нѣрїтѣаѣе еѣтѣара
де фѣаѣе а спѣнѣаѣнѣїаіор, сѣнѣ п. аѣнѣ аѣа
нѣмѣтѣ цїгаѣ, сѣпѣн, чѣарѣ, мїѣре, 8нѣ маї,
поаѣме 8їкѣтѣ, рѣмѣне де сѣнѣаѣїѣ шї де еѣра

ші алате маї мѣлати продахитѣри маї пѣцин ансемнате. Ної вом де меле маї ансемнате сз де кѣмпаним чебаш маї бине. Сз пѣн сз тримите мѣлат дин амандоз принципатѣриле ла Константинопол ші ла Англіа, маї вѣрточ ан цара ромнеаскз есте негоуѣла кѣ ачела маї маре, фіндикз ан Молдова експортациа е кѣ маї пѣцин кѣшиг пентрѣ вама, че о аре асѣпра. Антр'ачеа е нѣаѣде, кѣмкз ачелста о ва рідика стѣпаніреа саѣ чм пѣцин о ва микшора, ка ші ачелста провинціе сз сз факз пѣрташз дин фолосѣла ампревнат кѣ ачест артікол. Ансѣш вѣстїеріа прин о асѣгаїѣ де мѣсѣрз ар кѣшига, кѣчї атѣнчї, сз пѣнѣла пентрѣ Франца н'ар аѣга сз факз анкѣнѣїѣрѣла ачел маре прин ромніа. Калїтатеа сз пѣнѣлаї молдобнеск саѣ ромнеск е преа фрѣмоасз ші сз тримите де обще ан кѣтоде саѣ ан фої. Ънтѣла ка артікол де експортацие пентрѣ негоуѣла стреїн нѣ е преа ансемнат, ансѣ тотѣш мерѣе ші де ачела нѣ пѣцин ла Константинопол. Че ара де Молдова ші ромніа есте ан Тріест ші ан Церманіа преа пѣкѣтѣ, ачелга е кѣратѣ, неаместекатѣ ші фоарте кѣнѣ пентрѣ лѣмїнѣрї. Спре ачест артікол, прекѣм ші спре міере, каре пѣнѣ акѣм нѣмаї пентрѣ Константинопол сз фолосѣла, прекѣм ші спре лемне де зїаїт, ар фї сз сз пѣче маї мѣлат лѣра а мїнте а лѣмїї негѣцїеторїї, деїѣт кѣм с'а антѣмплат пѣнѣ акѣм. Цара есте фоарте богатѣ де бразї, акѣрор експортацие пѣнѣ акѣм ера опрїтѣ дин партеа порції; дар де с'ар арѣта кѣм сз кѣбїне, фолосѣла, каре есте сз аїѣт де аколо принципатѣриле, преа лемне с'ар ангѣдѣ ші ачелста. Ачесте ар фї тоате, кѣте с'ар пѣтеа зїче деспре артіколїї де експортацие але амандѣрор провинціїлор, ші акѣм сз маї адѣогѣм чеба деспре імпортацие, каре анкѣ іѣ пѣцин е вреднїкз де бѣгареа ан сїамѣ. Галацѣла ші Брзіла келѣбеск (consumunt) о мѣлїме де мѣрфї колонїале, акѣрор партеа чеа маї маре сз аѣвче дела Марсіліа. Маї вѣрточ е маре консѣмціа захарѣлаї рафїнат; дин каре сїнгѣр пентрѣ Галац бїн кѣтега сѣте де кѣтоде. Нѣ кѣ пѣцин маї антересѣторїѣ артікол е кафеаоа. Маї пе ѣрмѣз олеїѣла ші спецїїале ар пѣтеа сз ласе аїчї ѣн вѣшїг фрѣмос. Вама атѣт де експортацие, кѣт ші де імпортацие, прин пѣтереа ѣнѣї трактат вѣкїѣ ера хотѣрѣтѣ пентрѣ орї че марфѣ 3 0/0; ка де шапте анї с'аѣ ѣркат ла 5 0/0, ѣн аѣѣ, каре лемне с'ар пѣтеа рїдіка, де с'ар фаче пашїї кѣвенїцї дин партеа консѣлатѣрилор еѣропене. Прин корѣвїеріа кѣ аѣѣр антре Віена ша Константинопол аѣ крескѣт ѣн фолос невреѣїт пентрѣ амандоз портѣриле дела Галац ші Брзіла. Галацѣла ші Брзіла аѣ кѣшїгат прин ачелга немѣрїїїт, фѣ-

кѣндѣсѣ акѣм пїанѣ а мѣлтор лѣкѣрї, каре ѣмелѣ де лѣнѣрѣ ансѣс ші анѣос. Черчетареа стреїнлор, карїї пе ачелста калѣ мерѣ ла Константинопол саѣ ші ла Одеса, сз фаче дин зї ан зї маї ансемнатѣ ші фолосѣла пентрѣ амандоз портѣриле кѣ атѣга маї анвѣдерат.

Бѣзѣѣ. — Да 20. але лѣнеї трекѣте с'а фѣкѣт анѣвѣрацїа фрѣмосѣлаї семїнар, че акѣм дин ноѣ с'а зїаїт ан епїскопїа бѣзѣлаї ші тот де о датѣ с'а фѣкѣт ші екзамїнѣла школарїлор семїнарїстї пентрѣ ал доїла ан ал кѣрѣлаї анѣвѣцѣтѣрилор че ѣрмеазѣ.

Лѣнѣ ешїреа дела сѣанта лѣтѣрїе Преа сѣ. са Пѣрїнтеле епїскопѣла Кесарїе, ансѣїт де тот клерѣла, де аѣторїтѣцїале докале ші де маї мѣлїї кѣерї, де преоцї ші протопопїї епархії, кѣм ші де о мѣлїме де пород дин тоате класеле, ешїна дин кїерїкз амѣрѣкат ан архїерѣшїле вѣшмїнте, с'а сѣїт кѣ тоатѣ аѣѣнареа ан сала семїнарѣлаї, ѣнде аѣ сѣлѣ вѣршїт сѣїнцїреа апей кѣ чеа маї маре еѣвїе, лѣнѣ каре стропїна породѣла, а інтраѣ ан салонѣла гѣтїт пентрѣ ексамен. Вѣкѣменѣла с'а дескїс прїнтр'ѣн кѣвѣнт, зїс де Преа сѣ. са, ан каре сѣѣтѣеа пе тїнерїї семїнарїстї, ка прин оїаїнцѣла ла анѣвѣцѣтѣрѣ ші вѣнеле пѣртѣрї сз корѣпѣнѣлѣла рѣвна че преа анѣлѣцѣтѣла до мн аре пентрѣ лѣмїнареа клерѣлаї. шї ла оїоѣла, пентрѣ каре ачелга ашѣѣлїїт с'а антемїат, ші а іспрѣїт кѣвѣнтѣла анкїнѣна ачест ашѣѣлїїт Преа сѣїнѣї нѣкѣтѣорїе де аѣмнеѣѣ, рѣгѣндѣсе а'л апѣра кѣ пѣтереа са.

Лѣнѣ сѣлѣршїреа ачестор церемонїї ѣн семїнарїст азїс ѣн кѣвѣнт, прин каре арѣта мѣлїѣмїре пѣрїнтѣшїї ангрїжїрї, че стѣпанїреа ші преа сѣ. впїскоп, аре пентрѣ а лор лѣмїнаре, ші де каре а прїїмїт мѣлате доѣзїї ан време де аѣанї. Лѣнѣ ачелста л. профѣсор Гаврїла Мѣѣанѣ а лїченѣт екзамїнѣла прїнтр'ѣн кѣвѣнт преа фрѣмос, прин каре арѣтѣ, кѣ времеа, каре нїмїчѣше ші стрїкѣ тот, каре нїчї о пѣтере асѣпра нѣмелѣї кѣн, каре сз кѣшїїг прїѣ флпте патріотїчѣшї, де каре аѣем десѣлѣ доѣзїї ші ан патріа ноастрѣ атѣт вѣкї, кѣт шї ної.

Цїїнцїеле, ла каре с'аѣ черчетат семїнарїстїї, сѣнт:

1. Граматїка кѣ тоате пѣрїїле еї.
2. Стїлѣ.
3. Географїа математїкѣ фїреѣкѣ шї полїтїкѣ.
4. Пресѣрѣтаре де історїа ѣенералѣ дела фачереа лѣмїї пѣнѣ ла стрїкареа ам пѣрѣцїї романе.
5. Катѣхїсѣла.
6. Історїа сѣанѣтѣ, тѣстаментѣла ноѣ, Калїграфїа шї мѣзїка.

ТОВАТЪ РЪСКИМИ СРЪМЪАМИ ДОУ ЧЕЛЪ ПЪТРИЦЪИ КЪ ШИИЦЕЛЪ, АА КАРЪ СЪ ЧЕРЧЕТА ДОВОДА ОЦАИЦА ЧЕА НЕДОКЪТЪ, ЧЕ Д. ПРОФЕССОРЪ Г. МЪНЦЕНЪ АРЪ АН ЧЕЛЪ ЧЕ ПРЪВЕСКЪ АА АМПЛАНИРЪА ОУТЕНЪ ЧОВАСЪ, САВЪЖЕ ЧЕ ОУКЪ ПЪАЖЪ. ВЪЗЪАМЕНЪА ОУА ВЪПЪРЪШЪТЪ ПРЪИМЪ АМПЪРЪЦИРЕ ДЪ ДАРЪВЪРЪ АН КЪРЪЦЪ ШЪ КЪНЪНЪИ. КЪ АЧЪАСТЪ ОКАЖЪ КЪВАЛОСЪА АРЪХЪИМАНДРЪИТЪ ПОЛЪКАРЪПЪ АА ОФ. МЪНЦЕТИРЪИ ДЪИМЪ ПЪМЪНЪИ, А АМПЪРЪЦЪИТЪ АА ШКОЛАРЪИ ЗЕЧЪТИСТАМЪИ. ТЪРЪИ СЪАЦЪИА ТЪПЪРЪИТЪ АА СМЪИРЪА. ДЪПЪ АЧЪАСТА СЕМИНАРЪИСТАИ АЪ КЪИТАТЪ УНЪ ИМЪ СПРЪ СЪАБА АЪИ ДЪМЪНЪЕЖЪИ.

НЪМЪРЪА СЕМИНАРЪИСТАЛОРЪ, ЧЕ АЪ УРЪМАТЪ АН ДОИ АНЪИ, А ФОСТЪ 20 ИНЪТЪРЪИ, ШРЪ КЪ СЪАВЪРЪШЪИРЕА СЕМИНАРЪАВЪИ СЪАЪ МАИ АДОГОАТЪ АНЪКЪ ЗЕЧЕ, ФЪИНА ШЪ ЕКЪСТЪРЪИ МАИ МЪЛЦЪИ. ТОТЪ ПЪБАЛЪКЪА А РЪЗЪАСЪ МЪЛЦЪАИТЪ АТЪТЪ ДЪ СТАРЕА МОРАЛЪ, КЪТЪ ШЪ ДЪ ЧЕА МАТЕРЪИАЛЪ А АЧЪЕЩЪИ ЗЪИДЪИРЪИ МЪРЪЦЕ, БЪИРЕ КЪВЪЖЪИТАНА ПРЪ ПРЪА АНЪАЦЪАТЪА ДОМЪНЪ СЪПЪТЪ АНЪРЪИ ПЪРЪИНЪТАСЪКЪ УМЪРЪИРЕ, ВЪКЪИТОРЪИ ДЪ ПАТРИЪ ПОТЪ АЪКЪРА СПРЪ ФОЛОСЪА ШЪИ ЧЪИСТЪА СЪИ. (Р—А.)

КЪРЪИА ВЕНЕТО-ЛОМЪБАРДЪИКЪ.

Gazeta di Venezia дЪИ 10. ДЪКЪМЪВЪРЪ. МА ФАЧЕ КЪНОСЪКЪТЪ, КЪМЪКЪ М. С. АМПЪРАТЪА ОУА МЪЛОСЪТИВЪИТЪ А АНЪГЪАВЪИ, КА ДЪПЪА ЧЕ К. К. АКАДЕМЪИЕ ДЪИ ВЕНЕЦЪИА АРЪ ФЪИ АРЪХЪАТЪ ФОНДАВЪРИ АМЪРИ ДЪ БАНЪИ, СЪА АШЪИЗЪИ ШКОЛЪИ ТЪХЪНЪИЧЕ АТЪТЪ ШКОЛО, КЪТЪ ШЪ АНЪ МАЛАНА. АЪАВЪ ДЪ КАРЪ НЪКЪИРЪИ НЪ ПОТЪ СЪИ НЪГЪАЦЪАТОРЪИ ДЪ ТРЕАКЪ ШЪИ МЪЩЪРИ (ПРОФЕСЪИОНЪИСТАИ) ХЪАРЪИЧЪИ. ТОТЪ ПЪИТЪРЪ АЧЪИСТА ШКОЛЪИ СЪАЪ ПЪСЪ ШЪИ ФЪИНАЦЪИ ДЪ ДАРЪВЪРИ (ПРЕМЪИИ) ПЪИТЪРЪ ЧЕИ КЪРЪИИ СЪА ВОРЪ АРЪХЪА ВЪРАИИЧЪИ. ТОТЪ АДОАТЪА СЪАЪ ХЪОТЪХЪАТЪ ШЪИ АНЪТЕМЪИРЕА УНЪИТЪИ СЪИТЪАТЪ ДЪ ШИИЦЪА, АИТЪРАТЪРЪА ШЪИ АРЪТЕ, КАРЪ ПОВАТЪ АЪ О АНЪФАВЪИМЪЦЪА НЪИМЪАЛОИТЪА АЪ СПРЪ ФЪИРЪИЧЪИРЪИ ПОПОАРЕЛОРЪ. СПРЪ АЧЪИСТА СЪАЪ ОРЪАНДАВЪИТЪ, КА ФЪИШЪАРЕ ДЪИМЪ НЪМЪИТАЕ ИНЪСТИТУТЪРИ СЪА СЪА ДЪИ 10 ДЪИ МЪДЪАЛАРЪИ ДЪ РЪАНА, КАРЪ ОУА ФЪИ ТЪТЪАДЪАНА БЪРЪАЦЪИ АНЪЕМЪНАЦЪИ КЪ ТАЛЕНТЕАЕ, АЪКЪРЪАИЕ ШЪИ НЪМЪЕА СЪАЪ ЧЕА БЪИ ШЪИ ДЪИМЪ КАРЪ 20 СЪА АИЪА ПЕ АНЪ АЕАФЪА КЪАТЪ 1200 РЪИ; МАИ АНЪКОЛО ВОРЪ ФЪИ ПЪРЪАШЪИ ШЪИ АА ПРЪАМЪИЕ ДЪ ИНЪАУСТРЪИ, ЧЕ СЪА ВОРЪ АМПЪРЪИ АНЪ АМЪАНОУА ИНЪСТИТУТЪРИАЕ. — ПРЪОВЪИЦЪИАЕ ВЕНЕЦЪИАНЪА ВЪИСТЪЕКЪ ПРЪИМЪ ФЪОЛЪА СЪАА АДЪАНЪКЪ МЪЛЦЪАИТЪ ОУА ВЪРЪЕНЪАВЪИ ОУА, ПЪИТЪРЪ АЧЪАСТА А СЪА ПЪРЪИЦЪАСЪКЪ АНЪГРЪИЖЪИРЕ. — ДЪИА 11. ДЪИ. СЪА ОФРЪИЕ, КЪМЪКЪ АНЪ УРЪМА АЪКРЪИТЪАВЪИ ДЪ АМЪИСТАИ ДЕЛА МЪИЛЪАНЪ (МАЛАНА) МЪАЦЪИ СЪАЪ АНЪТОРЪА АНЪ ПАТРИА СЪА; ЧЕААААЦЪИ, КЪРЪИИ АЪ А СЪА АНЪКРЪИ ДЪ АНЪАЪРАРЕА АМПЪРЪАТЪАСЪКЪ, СЪА АЧЪЕАПЪА КЪ КЪАПЕТЪА АНЪАВЪИ АНЪАЪРЪАПЪТЪ. СЪА ВОРЪЕЦЪИ, КЪМЪКЪ АНЪ СЪАРДИНЪИА АНЪКЪ ВЪА УРЪМА О АМЪИСТАИ.

БРИТАНЪИА МЪАРЕ.

GAZETA MORNING KRONIKA КЪСТИЦЪИ КЪ О КЪСЪ РЪИЕ МЪАРЕ, КЪМЪКЪ ТРАКЪТАТЪА ДЪ НЕГОУА АНЪ

УНЪ ПОВАТЪА ШЪИ БРИТАНЪИА СЪАТЪ, АЪАМЪ АНЪААВЪ ДЪ ПЪАИМЪ. АЧЪИСТА ТРАКЪТАТЪ — АДОУА ЖЪВЪРААВЪА — СЪАТЪ УНА ДЪИТЪРЪИ ЧЕА МАИ ОУАХЪАИТЪ СЪИРЪИЦЪА ДЪИПЪЛОМАТИЧЕ, ДЪИМЪ КЪАТЪ ОУАЪ КЪАЖЪИГАТЪ ДЪ КЪАЖЪИЕ АНЪИ, АЧЪАСТА СЪАИТЪ ОЦАИЦЪИ СЪА О КЪНОСЪКЪ ШЪИ ВЪРЪАЖЪАИИ МЪИНИСТЪРИАВЪИ.

ТУРЪИА.

ВОНЪСТАНЪФЪИМОПОЛЪ, 28. НОУМЪ. ДЪИМЪ АНЪТЪРЪИРЕА ТРАКЪТАТЪАВЪИ АНЪТЪРЪА ПОВАТЪА ШЪИ АНЪГЪАИА, ПОВАТЪА А ДЪАУ АЪАРЕ ФЪИРЪИМЪИ ТЪРЪИЦЪИ-ТОВАИ АТЪАТЪ АА ВЪЦЪЕ-КЪРЪИА СЪИПЪАВЪИ, КЪТЪ ДЪИ АА ГЪБЪСЪРАТОРЪИИ ДЪИ ТЪИНЪИ ШЪИ ТЪРЪИСОАИ (АНЪ АЪФРЪИКА) КА АЧЪЕЩЪИ СЪА СЪА ЧЪИ ДЪ АЧЪАЕ. АЧЪЕЩЪА ДЪ АНЪИ А ВЪЦЪЕРАИАВЪИ ШЪИ СЪААА АНЪГЪАИЧЕА ЛОРЪА ПОНЪСОКЪИ, АЪ ПРЪИМЪТЪ КОМЪИ ДЪПЪА ФЪИРЪАМЪИ, ШЪИ АЪАМЪ ОУА АЧЪЕАПЪА КЪ АНЪКРЪИДЪИЦЪАРЕ. КЪМЪКЪ МЪХЪМЕДЪ АЪИ ОУА ВЪА ОУАВЪИ. АНЪСОАИРЕА ГЪБЪСЪРИАВЪИ ФРАНЪЦЪИСКЪ АА АЧЪИСТА ТРАКЪТАТЪ, АНЪКЪ СОСЪИ ДЪИ ПЪАРИСЪ. — СЪИРЪИТОРЪИ ПРЪИВАТЪ ДЪИ ТЪРЪКАСЪИА СЪАИ ДЪ О РЪЕВОЛЪЦЪИЕ, ЧЕ АРЪ ФЪИ ИСЪАВЪИТЪ АНЪ ПРЪОВЪИЦЪИА ГЪИОРЪГЪИА. — ДЪИМЪ КЪАИРО СЪИРЪИ, КА МЪХЪМЕДЪ АЪИ АНЪ АРЪАМЪА ОУА АА АЪИЦИА АЪ АЪАИНСЪ ПЪАИЕ АА ВОРЪАМЪ АПРОАИ ДЪ АЪААМЪ. АНЪ АЪАИКСЪАНЪДЪИА СЪА ЧЪАМЪ ПЕ КОРЪВЕЛЪА ДЪ РЪАКОУДЪ. ДЪПЪА ШЪИРЪИ ДЪИМЪ ТАЪРЪИ, ШЪАХЪА ПРЪЕЧИТЕА АНЪКЪ МАИ МАИМЪИ ДЪ А ФЪИ АЪАИНСЪ АКАСЪ АНЪ ТЪХЪИРАМЪ, ШЪАЪ ОУИМЪАТЪ ТОТЪ МЪИНИСТЪРИА, ШЪИ А НЪМЪИТЪ ПЕ МЪИНИСТЪРИИ, КЪРЪИИ АЪАЪ ОУАВЪИТЪ АА РЪЕКЪРЪИА АМПРЪОТИВА ЧЕВЪАЦЪИ ХЪАРАТЪ, ВОРЪА ЧЪИМЪ АТЪАТЪА ВЪРАМЕ, АЪАЪ АИПЪРЪАТЪ КЪ ТЪОУА. ПРЪИМЪ ВЪРАМАРЪ, ЧЪИМЪ КЪНОСАШЪ АМПРЪИМЪАРИАЕ, ВЕАДЪ, КЪМЪКЪ АНЪФАВЪИМЪЦЪА РЪЪИИ АНЪ ПЪАРИСЪ СЪА МЪАИЧЪИТЪ КЪ ТОУА. (МЪИРЪОУКЪ.)

РЪУСЪИА.

М. С. АМПЪРАТЪА, КЪРЪИМЪ АНЪОУЦЪИ ДЪ ДЪИМЪА LЕАУСЪЕНЪБЪРЪГЪ ВЪАВЪТОРИЕА АА МЪОСКЪА, АЧЪИМЪ ОУАЪ АНЪТОРЪА ШЪИ АНЪ СЪА. ВЪИТЪРЪЕУБЪРЪГЪ, ПЪОМЪИТЪА ДЪИМЪ ВЪА ОУА ШЪ АНЪ ВЪАИТОРИЕА ПЕ МЪАРИА ПРЪИИЧЕА ФЪИКА АМПЪРАТЪАВЪИ ШЪИ ПРЪИМЪ АЧЪАСТА СЪА ВЪА ФАЧЕ УНЪ МЪДЪАЛАРЪИ А КЪАСЪИ РОМЪАНОВЪ. АЪАМЪА СЪА АНЪТОАРИЕА АА МОШЪИАЕ СЪААА АНЪ ИТААА, ШЪИ НЪМЪТА СЪА ХЪОТЪРАТЪА АА ИЪАЕ 1839

ГЪРЪЦЪИА.

АТЪЕНЪА, 22. НОУМЪ. АСТАЖЪИ СЪАЛОУОЖЪИ МЪ СЪА О ПЪРЪАМЪА, ПРЪИМЪ КАРЪ ХЪОТЪРЪИЦЪИ, МА ЧЕАА ДОУА ФЪИТЕ ААА ВЪИСТАВЪАИТЪ СРЪОУА МЪАРЕА БЪАЪРЪИ СЪА ВЪАПЕТЪА АНЪ НЪМЪАИ ПАТРИАИ ДЪ ШЪИТЪРЪИ О МОШЪИЕ АНЪЕМЪНАТЪА ДЪ 6000 АРЪАХЪИ. МЪИНИСТЪРИА ФЪИНАНЦЪИ СЪА АНЪТЪРЪИМЪАТЪ СЪА АМПЛАНИАМЪА АЧЪАСТА ПЪРЪАМЪА ЧЕ СЪА СЪА ВЪИСТАСЪКЪ ПРЪИМЪ ШЪАВЪА ОУАПЪАИРЪАИ.

АА 25. НОУМЪ. ПЪИТЪРЪА ДЪИКОПЪРИА ХЪОЦЪАЛОРЪ, ЧЕ ПЪИТЪРЪИ АНЪ АЧЪИКА СЪА ФЪАГЪАДЪИТЪ ВЪРА ДЪ 500 АРЪАХЪИ. (СОУАТЪИЕ, СЪОУА)

ФАПТА ПАТРИОТИКЪ ВРЕДНИКЪ ДЕ ТОАТЪ РЕКЪНОЩИЦА).

Преа оноратъла Домнъ Протопоп нещит
ла Залаатнїи ши деодатъ Парохъла Офенканиї
Iosif Igian, къ дрептъла сз поате нъмера
лантре чїи маї рзвнїторї взрбатї национастї
а Тимпълабї де акъм. — Ачест плин де сентї-
ментъри нобїлае, взрбат, дъпъ че трїста мор-
циї ланъ лаъ аїсїт маї лантїаї де преа Ісїтїа
са соїе, дъпъ ача де зъла ла сзъ вредник
де ферїере фїѣ, каре къ челе лантїе смїненцїї
сз афла аїсїтторїс ла рїнцедор ісрїдїнецїї
ан анъла чела маї де пе зъмк, ан зїнерсїта-
теа Клажълабї, ши ан скъртъ време ши де
доао фїче але сале къ фрѣмоасъ едъмаїе адъе
ла взрстъ, ланъ зъла дїн трѣнцїлае, ка де 7.
лѣнї ши ккскторїтъ, рѣмас ан отарае смїч-
рѣткїї, нъ ланчїтазъ зїоа, ноачтеа дїне-
тїна, къ че мод маї адъкскторїс де роа ар
пѣтеа партїа мошнїрїї дїн преа фрѣмоасъ аїсїт
прїн лансїш некърцателе сале остїнїаї ккш-
тїгате, лантръ каре ера сз зъмек преа Ісїтїа
цїї сїаї фїї рѣпзосацї, а о жертѣ сїаї лантїе
маїрѣа сарешкїрїа фъндацїї націоналїе. —

Ачестъ але сале сфїнте ккцетърї, кк аїсїт
маї мѣлат дїн зї ан зї не пѣне ла ланрїдїн-
царе де сфѣршїтърї дорїте ла времеа са, къ
кѣт бедем, кк ши пѣнъ акъм, зънї романт
практїкант де лангъ аналта канцеларїетран-
сїлванїкїе сїаї дѣрте ас бїне воїт ла рѣнцїаї
ажъторїс де 300 ф. пе зън ан, алтїаї прак-
тикант де лангъ крѣаска-ккмаръ дїн Сїсїї де
120 ф. — ши дескїлінїт де ачїтеа, ажъто-
рїнцїлае че ланпзрѣткїаїе некърмат лантрън
кїп, ши алтїа ла чей, карїї сз стръдѣскї а
сїаїжї ан чїнстїа нацїї, пе лангъ дїкастерїї

*) Ачестъ корреспондентїе андрїпатъ дїн
Сїсїїѣ дела 21. дїк. кѣтръ редакцїе, кк
атѣте маї ебкѣрошї о прїїмїм спре а о фаче
ккноскѣтъ Ромѣнїмеї, дїн акърїї сїаї есте
азѣдатъла Пзрїнте Протопоп, кк кѣт сїаї-
тем ши ної де плин ланкредїнцїаї деспре
тоате лантръ адѣвѣр маїрїлае ши цїнероасїлае
жѣрфе че ле фаче ачест преа вредник взрбат
ан тоате времїлае. Фїе, ка ачесте але ноастрѣ
рѣнцїаї сз рїдїче моїмент вїчнїк де ре-
ккнощїнцъ кѣтръ П. Протопоп Ігїан ан
їнїмїлае челоф де зън сїмтїмент кк ної. Ред.

нъ сїаїт де а сѣтѣчеа — Ох кѣт де ферї-
цїї не ам цїнеа, ккнѣ черїсрїлае кк аналта
са мїлостївїре ар дѣрѣї неамълабї маї мѣлацї,
кк асеменеа рзвнъ нобїлае пїнъ де сентїменте
націоналъ, ка ачест вредник взрбат, дела рѣре,
азънѣї дъмнїезїс вїацъ анделънѣгъ, дъпъ ас
вѣзїлае ан фапте арѣтате мѣлат аїем а нъ-
лажълабї.

Щїрї де Негоц.

Пегт. Негоцъла лшї доарме акъм сомнъла
де мѣна; нъмаї ан сїѣ де цара ромѣнѣаскѣ
сз фак ккмпзрѣрї маї ланселманте, ши мѣкар
де ккрѣнѣ сз адъсз аїчї о кѣтѣцїме мѣре де
сїѣ, ачестта тотъш нъ поате сз акопере аїсїа
че сїаї фѣкѣт прїн арѣвнїрїлае дела тѣргъла тре-
нѣт маї алеа пентрѣ Моравїа. Сїаї ккмпз-
рат ши пѣцїнъ ланъ, ши е нъдѣжде, ккмкѣ
ан лѣна вїїтоаре (Іансарїе), ккнѣ негоцъла де
ланъ де обїе сз дешїапѣтъ, тоатъ ланѣ че
сз афла гата, сз ка вїнде. Прецъла вїнарѣлабї
(а ракїѣлабї) скѣзъ пѣцїнѣла, дар ачїст арѣ-
воа сз трїмїте де аїчї некърмат ан цїаїнѣтїа
Тїсїаї ши ла бѣнат ан кѣтѣцїме кк мѣлат маї
мѣре, де кѣт сз не пѣтем темѣ, ккзї ва скѣ-
деа прецъла ши маї тѣре, мѣкар кк вїнарѣ сз
адъче ши дїн Полонїа. Тимпъла е сїк фрїѣ-
рос, ши пощїлае сосетк акъм тѣрѣзїс.
(Házai és K. T.)

А р ѣ т а р е.

Дъпъ лантоарчереа мѣа дела Вїена ши Пецїа
лаїї кк андрѣснїаїлъ, пе лангъ ланкредїнцїареа
ккнощїнцїлае мѣла арѣтїстїче а мѣ рекомѣнда
чїнстїтѣлабї нѣблїк ши тѣтѣрор патронїлор ши
прїетїнїлор де фрѣмоасїлае арѣ, ка зѣграф де
портретърї; ши дъпъ ккм ам ланѣвцїат ла Вїена,
пентрѣ провазърї (раме), подоабе де лемп ан
кїнѣла бронцълабї, лантръаїрїї пе пїатрѣ, пѣлѣ
ши фїер; ши кѣрѣш ла кѣрѣцїреа де пете, мѣцїе
ши праф. Ла тоате ачесте мѣ роф сз фїѣ маї
нлїнѣте черкат ши воїѣ лѣкра пентрѣ чела маї
кквїїнчос прец.

А. БВНѢДІКТ ХВФЛІХ,

Зѣграф де портретърї, лантръаї-
торїс ши стафїрїторїс дїн Мїнїхъ

(Ан зїаїца сїїталабї Про. 272 ла мѣсарїѣла
Крїстїан Ядам.)

ДЕЛА РЕДАКЦИИ.

Кк ачест нъмѣр сз пѣне капет сїмїстрълабї ла доїлеа дїн анъла 1853 пентрѣ „Газѣта
де Трансїлванїа ши Фѣеа пентрѣ мїнѣ, інїмъ ши лїтератърѣ.“ Дорїторїї
де але маї авѣа ши пентрѣ анъла вїїторїс 1839 сз бїневоескѣ а анної прїнѣмерѣаїеа дъпъ
лнцїїнцїрїлае де ної пѣнъ акъм фѣкѣте; ккзї пѣнъ ккнѣ нъ вом ккноаїе вѣла фїешкѣрѣїа,
сантем хѣтѣрѣцї, а нъ трїмїте ексемпїаре нїчї ла о партїе.

РЕДАКТОРЪ ГВОРГІВЪ БЯРІЦЪ ВДІТОРЪ ІОАН ГЪТЪ.